



VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE, DEPUIS 1755

## Traditionnelle World Time

- قراءات متزامنة لـ 37 منطقة زمنية
- خريطة العالم بشكل مصغر مضفر بالميناء
- ضبط سهل لكافة الوظائف بواسطة التاج
- إصدار محدود من البلاتين، مؤلف من 10 قطع

تعبّر مجموعة **Traditionnelle** بترف عن تقاليد صناعة الساعات الراقية الأكثر تطلباً! وها إنها ترحب بإصدار استثنائي من موديل **World Time** من فاشرون كونستانتين الذي طُرح في الأسواق عام 2011. تعرض هذه الساعة الملائمة للسفر 37 منطقة زمنية حول العالم في وقت واحد. وهي تمتاز بقرص من ثلاثة أقسام مزخرف بخريطة العالم المصنوعة من الذهب المضفر يدوياً بالميناء. وقد أثمرت المهارة الفنية الدقيقة التي تتطلب الكثير من الصبر، تحفةً فنية مصغرة تجسد البحار والقارات التي تظهر بدرجات الأزرق المتدرجة بمهارة، فضلاً عن التفاصيل الجغرافية وتأثيرات التلاعب بالعمق. إلى ذلك، تجسد ساعة **Traditionnelle World Time** مزيجاً من الترف الحرفي والبراعة الفنية المثالية، وهي تتميز بسهولة استخدامها المدعومة بالقدرة على تفعيل كافة الوظائف التي تُشغّل بواسطة التاج. يتمتع هذا الموديل الذي يحمل دمغة جنيف، علامة الجودة والأصالة بإطلالة آسرة بفضل البلاتين المترف الذي يزيّن القطع الـ 10 المحدودة الإصدار.

### خبرات الزخرفة بالميناء المضفرة

ينضمّ هذا الإصدار الرائع إلى مجموعة **Traditionnelle** من فاشرون كونستانتين، وهو يعبّر بترف عن تقاليد صناعة الساعات الراقية في جنيف والمتوارثة من القرن الثامن عشر. وقد صنّع القرص من الميناء غير الشفافة والميناء الروادية، وهو يسلّط الضوء على خبرات الدار في مجال صناعة الساعات بفضل الحرف الزخرفية التقليدية التي تناقلتها الأجيال على مر قرون عدّة. يتعزز عرض التوقيت العالمي المتميز والمترف، والذي يتألف من ثلاثة أقراص بارزة، بخريطة العالم المصنوعة من الذهب والمضفرة بالميناء علماً أنّها تأخذ شكلاً مصغراً آسراً.

فضلاً عن ذلك، تُبرز البحار المزخرفة بالمينا الزرقاء غير الشفافة كلّ تفصيل من القارات المحيطة بها. وتزدان الرسوم التي تجسّد السواحل والأراضي الساحرة كما هي على أرض الواقع باللونين الأزرق والأبيض الآسرين. تمّ التوصل إلى هذه الرسومات بواسطة تقنية التضفير بالمينا/الرمادية اللون. ويوضع هذا الطلاء الحساس، المؤلف من الليموج الأبيض، وهي بادرة نادرة جداً ومترفة ممزوجة بالزيوت، على المينا الداكنة بلمسات ناعمة وماهرة ويُستعمل بدقة في الرسم باستخدام إبر وفرش. من الصعب التعامل مع هذه المادة بصورة خاصة كونها تتطلب براعة وخبرات فذة ودقة بالغة لضبط أوقات المعالجة بالحرارة لكل طبقة مستعملة مع مراعاة الثواني حتى. وتتطلب المعالجة بالمينا غير الشفافة عنايةً دقيقةً أيضاً حيث لا مجال لارتكاب أي خطأ، بما أنّ الضوء يُبرز مباشرةً أصغر نتوء أو بقعة خشنة بخلاف المينا التقليدية التي تمتصه فوراً بفضل طبيعتها الشفافة. وقد طُبقت هذه التقنية على خريطة العالم وقرص الـ 24 ساعة الذي يحمل المؤشرات الدالة على الساعات والمصنوعة من الذهب وأسماء 37 مدينةً مطبوعةً على المينا غير الشفافة باللون الأزرق الداكن. تظهر الأسماء التي تجسّد المناطق الزمنية المترافقة مع فارق زمني لساعة كاملة باللون الأبيض، والأسماء التي تجسّد المناطق الزمنية المترافقة مع فارق زمني لمدة نصف أو ربع ساعة باللون الأزرق السماوي. وهي تنتشر كلها حول العقرين المصنوعين من الذهب عيار 18 قيراطاً ومؤطرة بحلقة تشير إلى الدقائق. بعد 20 ساعةً من العمل الحرفي الزخرفي وعشر عمليات للمعالجة بالحرارة، انبعثت الحياة في هذه اللوحة الفنية المتميزة بمزيج وافر من التفاصيل الدقيقة والتأثيرات الضوئية المذهلة.

## الأناقة والراحة

يُطرّ موديل Traditionelle World Time هذا القرص الاستثنائي بعلبة ذات قطر يساوي 42.5 مم وهي مقاومة للمياه حتى عمق 30 متراً، وتحتضن معايير 2460 WT التي طورتها وصنعتها فاشرن كونستانتين. وبالإضافة إلى عقارب الساعات والدقائق والثواني المركزية، تدعم هذه الحركة الميكانيكية ذاتية التدوير باقة من الوظائف المميزة: القراءة المتزامنة لـ 37 منطقة زمنية حول العالم بما في ذلك تلك التي تختلف بنصف ساعة أو ربع ساعة عن التوقيت العالمي المنسق، فضلاً عن مؤشر للنهار/الليل وضبط مبسط لكافة هذه المؤشرات بواسطة التاج. هذا ويعزّز نظام إيقاف الثواني دقة المعايير بصورة إضافية. علاوةً على ذلك، تتألف معايير 2460 WT من 225 جزءاً وهي تضبط توقيت فصل الشتاء في نصف الكرة الشمالي. كما أنّها مزودة بدوّار مصنوع من الذهب عيار 22 قيراطاً وعجلة توازن تعمل بتردد 4 هيرتز (28,800 ذبذبة/الساعة) واحتياطي طاقة لمدة 40 ساعةً.

تجدر الإشارة إلى أنّ هذا الإصدار المحدود، المتوفر حصراً لدى متاجر فاشرن كونستانتين، يضم عشر ساعات تحمل كل منها رقماً مختلفاً ودمغة جنيف علامة الجودة والأصالة. وهي مزوّدة بجرام أزرق أنيق مصنوع من جلد تمساح ميسيسيبي مزدان بمراشف مربعة كبيرة الحجم، وإبزيم ثلاثي الطيات مصنوع من البلاتين.



## Traditionnelle World Time

86060/000P-9772

الرقم المرجعي للساعة

ساعة تحمل دمغة جنيف علامة الجودة والأصالة  
قطعة متوقرة فقط في بوتيكات فاشرون كونستانتين

2460 WT

المعايرة

من تطوير وصنع فاشرون كونستانتين  
حركة ميكانيكية، ذاتية التدوير  
قطرها 36.6 مم (11<sup>1/4</sup>"), سماكتها 7.55 مم  
احتياطي طاقة يوازي حوالي 40 ساعة تقريباً  
4 هيرتز ( 28,800 ذبذبة في الساعة)  
255 جزءاً  
27 حجراً

الساعات، الدقائق، والثواني المركزية

المؤشرات

مؤشر إلى التوقيت العالمي (37 مدينة)  
مؤشر للنهار/الليل

من البلاتين 950

العلبة

قطرها 42.5 مم، سماكتها 11.62 مم  
ظهر علبة شفاف من كريستال الصفيير  
تم اختبار مقاومتها للماء حتى ضغط 3 بار (على عمق يناهز 30 متراً)

3 أقراص متراكبة:

القرص

- قرص ذهبي مع خريطة وأسماء مدن مضجرة بالمينا
- قرص الـ 24 ساعة مع مؤشر للنهار/الليل (تبرز خلفية مميزة باللون الأزرق الداكن مؤشرات الساعات ما بين الساعتين 18:30 و 6:30)
- حلقة خارجية مع مسار ملون لتحديد الدقائق

الحزام

جلد تمساح ميسيسيبي باللون الأزرق الداكن، مع بطانة داخلية من جلد التمساح،  
مخاط يدويًا، إنجاز سرجي، حراشف مربعة كبيرة الحجم

الإبزيم

إبزيم قابل للطي من البلاتين 950  
مصمم على شكل صليب مالطه نصف مملّع

إصدار محدود ومرقّم من 10 قطع

عبارة "Limited Edition" و"X/10" منقوشتان على ظهر كل ساعة.